



SAOPĆENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR X

SARAJEVO, 10.10.2019.

BROJ/ NUMBER 2

SAOBRAĆAJ

TRANSPORT

CESTOVNI, ŽELJEZNIČKI I VAZDUŠNI SAOBRAĆAJ II kvartal 2019. godine

ROAD TRANSPORT, RAILWAY TRANSPORT AND AIR TRANSPORT

2nd quarter 2019.

U cestovnom prijevozu robe broj pređenih kilometara vozila u II kvartalu 2019. godine u odnosu na II kvartal prethodne godine veći je za 0,6%. Opseg prevezene robe manji je za 19,1%. Ostvareni tonski kilometri manji su za 1,0 %.

In the road transport of goods in the second quarter of 2019, the number of kilometres covered by vehicles is increased by 0,6 %, compared to the second quarter of the previous year. The volume of transported goods are lower by 19,1%. Achieved tonne -kilometres are decreased by 1,0%.

U cestovnom prijevozu putnika pređeni kilometri vozila pokazuju neznatan pad od 0,9%. Broj prevezenih putnika manji je za 12,5% u odnosu na drugi kvartal prethodne godine. Ostvareni putnički kilometri veći su za 2,4% u odnosu na isti kvartal prethodne godine.

In the road transport of passengers the vehicle kilometres that are covered shows a slight decrease by 0,9%. The number of transported passengers are decreased by 12,5% compared to the second quarter of the previous year. Achieved passenger kilometres are increased by 2,4 % compared to the same quarter of the previous year.

U gradsko-prigradskom prijevozu u II kvartalu 2019. godine u odnosu na isti kvartal prethodne godine pređeni kilometri vozila manji su za 7,1%, a broj prevezenih putnika manji je za 4,4%.

In the second quarter of 2019 the number of total kilometres covered in urban-suburban transport are decreased by 7,1% compared to the same quarter of the previous year, while the number of passengers transported was slightly lower by 4,4%.

U željezničkom prijevozu robe opseg prevezene robe u II kvartalu 2019. godine veći je za 20,9%, a broj ostvarenih tonskih kilometara veći je za 33,8% u odnosu na isti kvartal prethodne godine.

In the second quarter of the 2019 the volume of transported goods in the railway transport are increased by 20,9%, and the number of achieved tonne - kilometres is higher by 33,8% compared to the same quarter of the previous year.

Broj prevezenih putnika željeznicom u II kvartalu 2019. godine veći je za 24,8%, a broj ostvarenih putničkih kilometara veći je za 44,7% u odnosu na isti kvartal prethodne godine.

In the second quarter of 2019 the number of transported passengers in the railway transport are increased by 24,8%, and the number of achieved passenger kilometres are increased by 44,7% compared to the same quarter of the previous year.

U II kvartalu 2019. godine broj aerodromskih operacija pokazuje rast od 11,1% u odnosu na isti kvartal prethodne godine. Broj prevezenih putnika veći je za 15,5% u odnosu na isti kvartal prethodne godine.

In the second quarter of 2019 the number of aircraft movements indicates an increase of 11,1% compared to the same quarter of the previous year. The number of transported passengers is higher by 15,5% compared to the same quarter of the previous year.

CESTOVNI PRIJEVOZ

ROAD TRANSPORT

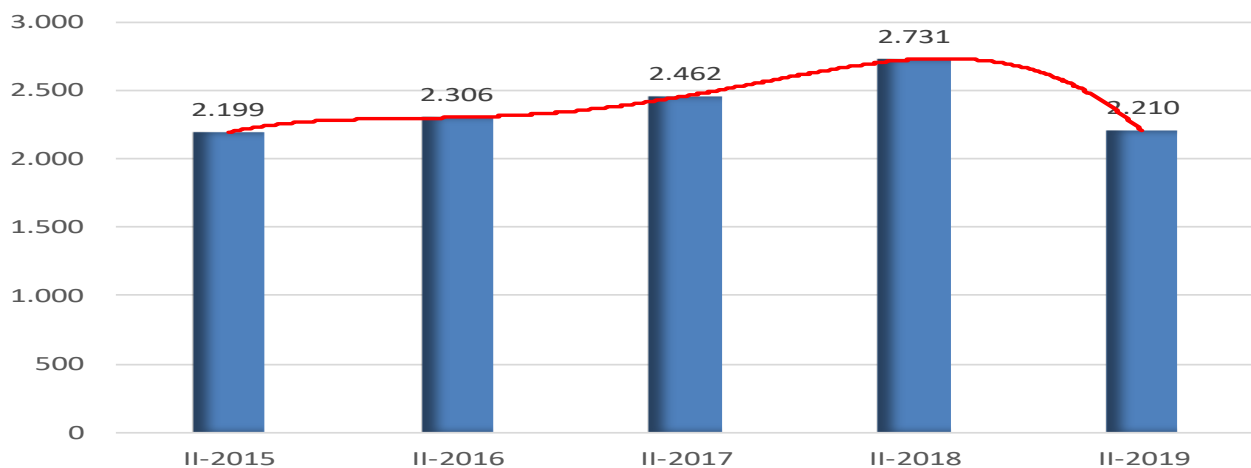
Obim saobraćaja po indikatorima saobraćaja	II kvartal/ quarter	I-II kvartal/ quarter	I kvartal/ quarter	II kvartal/ quarter	I-II kvartal/ quarter	Volume of transport by transport indicators
	2018		2019			
PRIJEVOZ ROBE / TRANSPORT OF GOODS						
Pređeni kilometri vozila, 000	150.022	283.681	137.720*	150.852*	288.572*	Vehicle-kilometres covered,000
Prevezeno tona robe, 000 t	2.731	4.905	2.149*	2.210*	4.360	Tons of goods transported, 000t
Tonski kilometri, 000	1.105.401	2.104.107	1.014.621	1.094.192*	2.108.813*	Tonne- kilometres, 000
PRIJEVOZ PUTNIKA / TRANSPORT OF PASSENGERS						
Pređeni kilometri vozila, 000	23.706	46.579	23.310*	23.500*	46.810*	Vehicle-kilometres covered,000
Prevezeni putnici, 000	4.068	7.499	3.142*	3.561*	6.703*	Passenger transported, 000
Putnički kilometri, 000	423.052	801.672	383.490*	433.693*	817.183	Passenger- kilometres,000

Indeksi po indikatorima saobraćaja	II2019 II 2018	I-II 2019 I-II 2018	Indicies by transport indicators
PRIJEVOZ ROBE/ TRANSPORT OF GOODS			
Pređeni kilometri vozila		100,6	101,7 Vehicle- kilometres covered
Prevezeno tona robe		80,9	88,9 Tons of goods transported
Tonski kilometri		99,0	100,2 Tonne- kilometres
PRIJEVOZ PUTNIKA/ TRANSPORT OF PASSENGERS			
Pređeni kilometri vozila		99,1	100,5 Vehicle- kilometres covered
Prevezeni putnici		87,5	89,4 Passengers transported
Putnički kilometri		102,4	101,9 Passenger-kilometres

* Podaci su korigovani

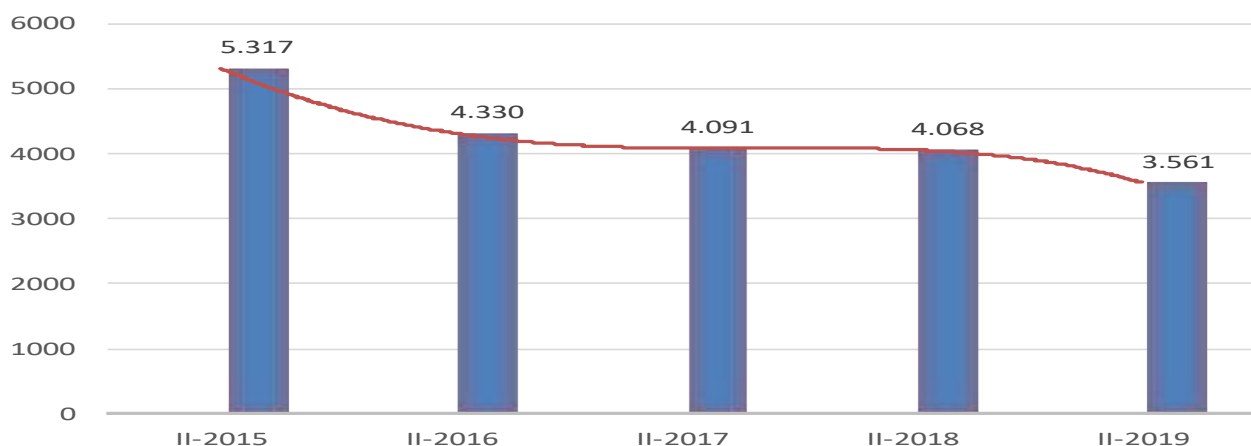
G.1. Prevezeno robe u cestovnom saobraćaju, hiljadama tona

G.1. Goods transported in road transport, 000t



G.2. Prevezeni putnici u cestovnom saobraćaju, 000

G.2. Number of passengers carried in road transport, 000



GRADSKO - PRIGRADSKI PRIJEVOZ

URBAN - SUBURBAN TRANSPORT

Obim saobraćaja po indikatorima saobraćaja	II kvartal/ quarter	I-II kvartal/ quarter	I kvartal/ quarter	II kvartal/ quarter	I-II kvartal/ quarter	Volume of transport by transport indicators
	2018		2019			
Pređeni kilometri vozila, 000	16.216	31.921	14.961	15.060	30.021	Vehicle-kilometres covered,000
Prevezeni putnici, 000	32.560	64.806	30.475	31.112	61.587	Passenger transported, 000
Indeksi po indikatorima saobraćaja	II 2019 II 2018		I-II 2019 I-II 2018			Indicies by transport indicators
Pređeni kilometri vozila,000			92,9			94,0 Vehicle- kilometres covered,000
Prevezeni putnici			95,6			95,0 Passengers transported,

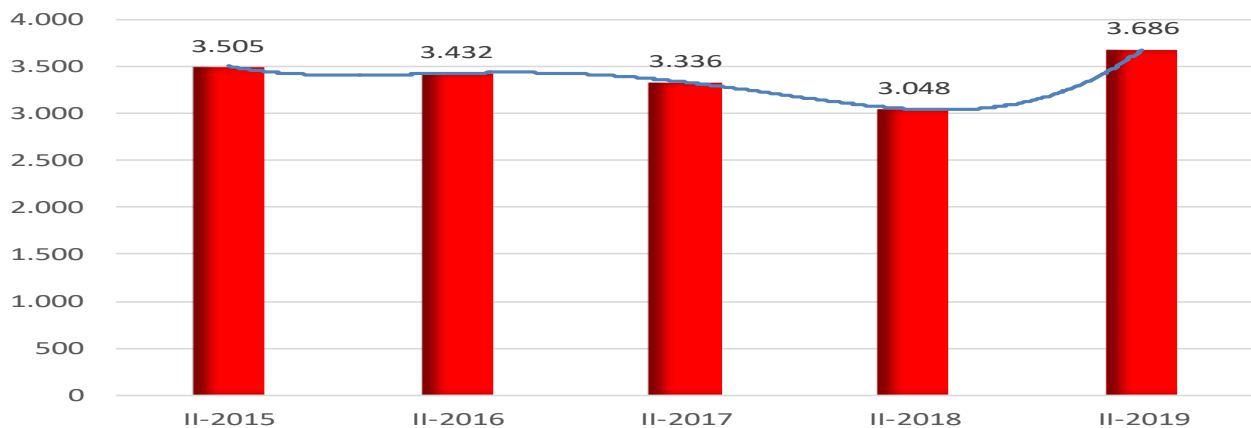
ŽELJEZNIČKI PRIJEVOZ

RAILWAY TRANSPORT

Obim saobraćaja po indikatorima saobraćaja	II kvartal/ quarter	I-II kvartal/ quarter	I kvartal/ quarter	II kvartal/ quarter	I-II kvartal/ quarter	Volume of transport by transport indicators
	2018		2019			
PRIJEVOZ ROBE / TRANSPORT OF GOODS						
Prevezeno tona robe, 000 t	3.048	6.160	3.340	3.686	7.026	Tons of goods transported, 000t
Tonski kilometri	262.039	522.117	301.228	350.523	651.752	Tonne- kilometres, 000
PRIJEVOZ PUTNIKA/ TRANSPORT OF PASSANGERS						
Prevezeni putnici, 000	137	250	128	171	299	Passenger transported, 000
Putnički kilometri, 000	9.681	16.741	9.206	14.009	23.215	Passenger- kilometres,000
Indeksi po indikatorima saobraćaja	II 2019 II 2018			I-II 2019 I-II 2018		Indicies by transport indicators
PRIJEVOZ ROBE/ TRANSPORT OF GOODS						
Prevezeno tona robe				120,9		114,1 Tons of goods transported
Tonski kilometri				133,8		124,8 Tonne- kilometres
PRIJEVOZ PUTNIKA/ TRANSPORT OF PASSANGERS						
Prevezeni putnici				124,8		119,6 Passengers transported
Putnički kilometri				144,7		138,7 Passenger-kilometres

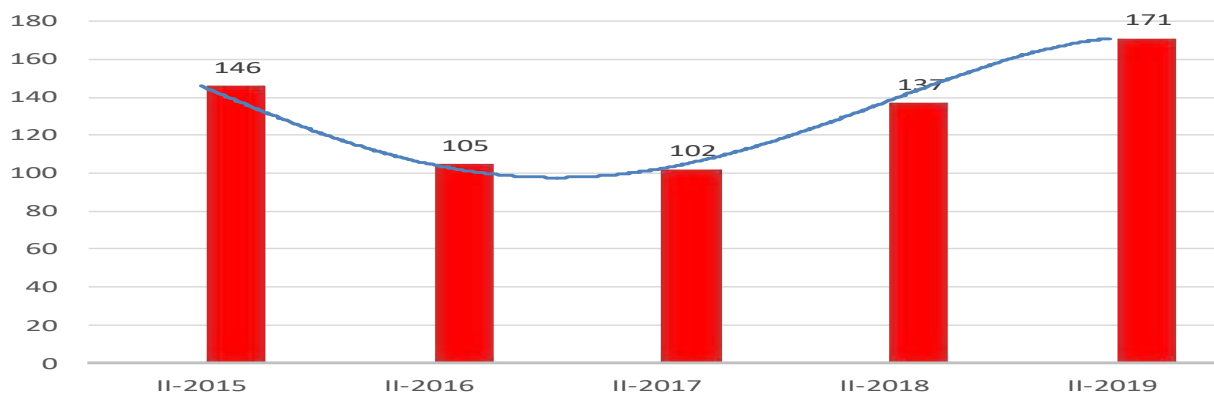
G.3. Prevezeno robe u željezničkom saobraćaju, hiljadama tona

G.3 Transported goods in railway transport, 000t



G.4 Prevezeni putnici u željezničkom saobraćaju, 000

G.4 Number of passengers carried in railway transport, 000



Prijevoz opasnih tereta željeznicom*Transport of dangerous goods by rail*

			Ukupan prijevoz opasnih tereta		Prijevoz opasnih tereta prema vrsti prijevoza, težina u tonama				
			tone	tonski kilometri u hiljadama	unutrašnji prijevoz	međunarodni prijevoz			tranzit
						ukupno (f+g)	utovar	istovar	
a			b	c	d	e	f	g	h
1.	Ukupno (2 do 14)		133.506	10.898.273	0	13.506	14.615	78.457	40.434
2.	Klasa 1.	Eksplוזivi	1.979	230.401	0	1.979	1.979	0	7.059
3.	Klasa 2.	Plinovi	22.788	1.079.606	0	22.788	46	15.683	17.497
4.	Klasa 3.	Zapaljive tečnosti	39.382	5.484.824	0	39.382	196	21.689	0
5.	Klasa 4.1.	Zapaljive čvrste materije	15.036	1.114.944	0	15.036	12.394	2.642	0
6.	Klasa 4.2.	Samozapaljive materije	4.321	868.451	0	4.321	0	4.321	0
7.	Klasa 4.3.	Materije koje u dodiru s vodom proizvode zapaljive plinove	0	0	0	0	0	0	0
8.	Klasa 5.1.	Oksidirajuće materije	3.018	177.868	0	3.018	0	3.018	0
9.	Klasa 5.2.	Organski peroksidi	0	0	0	0	0	0	0
10.	Klasa 6.1.	Otrovne materije	507	0	0	507	0	0	507
11.	Klasa 6.2.	Infektivne materije	0	0	0	0	0	0	0
12.	Klasa 7.	Radioaktivne materije	0	0	0	0	0	0	0
13.	Klasa 8.	Korozivne materije	34.713	640.796	0	34.713	0	31.104	3.609
14.	Klasa 9.	Ostale opasne materije	11.763	1.301.382	0	11.763	0	0	11.763

Željeznice ukupno*Railways total*

			II 2019
1.	Zaposleno osoblje na željeznici (stanje zadnjeg dana u kvartalu) Staff employed on the railway (State of the last day in a quarter)	Ukupno (2+3) Total	5.516
2.		stalno zaposleni permanently employed	
3.		sezonsko osoblje seasonal staff	
7.	Prihodi u hiljadama KM Revenue in thousands of KM	Ukupno (8+9+10) Total	37.360
8.		od putničkog prijevoza from passenger transport	3.384
9.		od teretnog prijevoza from freight transport	33.020
10.		ostali prihodi other revenue	955

VAZDUŠNI SAOBRAĆAJ¹⁾

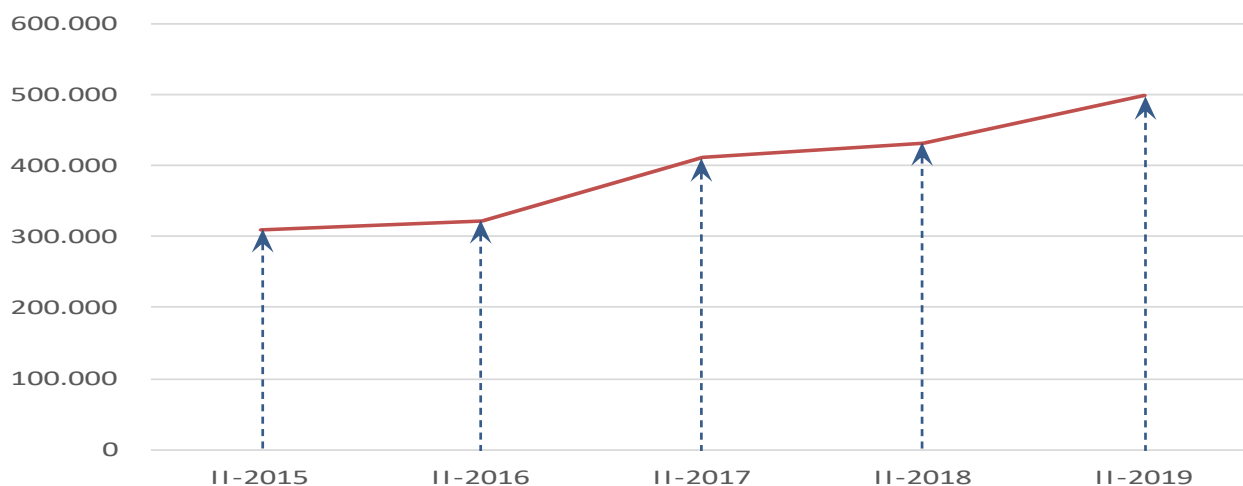
AIR TRANSPORT¹⁾

Obim saobraćaja po indikatorima saobraćaja	II kvartal/ quarter	I-II kvartal/ quarter	I kvartal/ quarter	II kvartal/ quarter	I-II kvartal/ quarter	Volume of transport by transport indicators
	2018		2019			
Broj aerodromskih operacija	5.122	9.100	3.823	5.688	9.511	Number of aircraft movements
Broj prevezenih putnika	431.949	724.437	304.537	498.729	803.266	Number of passengers
Uzletjeli (ukrcani)	208.040	354.799	156.137	238.710	394.847	Embarked
Sletjeli (iskrcani)	223.909	369.638	148.400	260.019	408.419	Disembarked
Prevezeni teret, t	542	1.145	442	514	956	Freight transported, tonne
Utovaren	153	466	122	138	260	Loaded
Istovaren	389	679	320	376	696	Unloaded
Prevezena pošta, t	103	214	106	95	201	Mail transported, tonne
Utovarena	16	32	17	40	57	Loaded
Istovarena	87	182	89	55	144	Unloaded

Indeksi po indikatorima saobraćaja	II 2019 I 2019	II 2019 II 2018	I-II2019 I-II 2018	Indicies by transport indicators
Broj aerodromskih operacija	148,8	111,1	104,5	Aircraft movements
Broj prevezenih putnika	163,8	115,5	110,9	Number of passengers
Prevezeni teret	116,3	94,8	83,5	Freight transported
Prevezena pošta	89,6	92,2	93,9	Mail transported

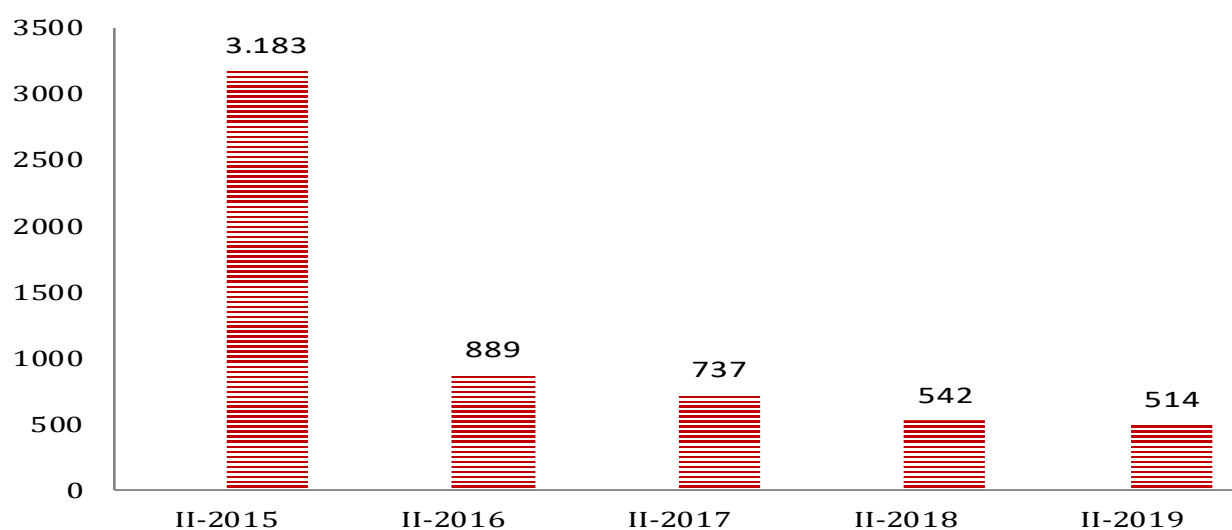
G.5. Broj prevezenih putnika u vazdušnom saobraćaju

G.5. Number of passengers carried in air transport



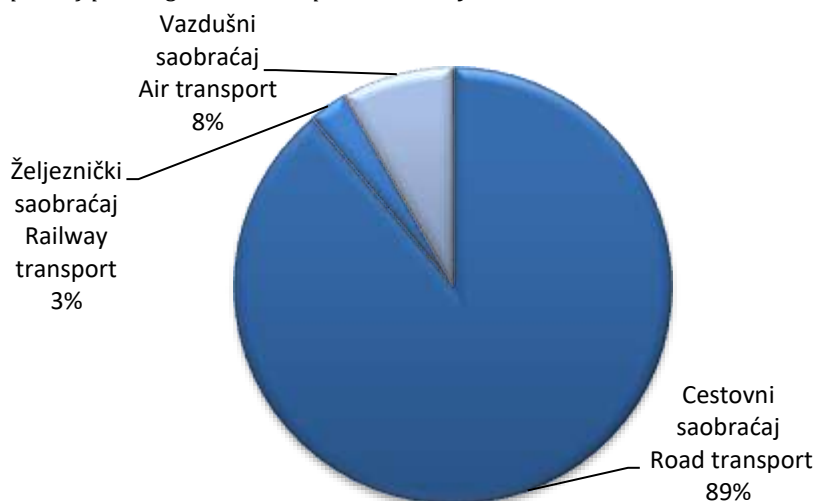
G.6. Prevezeni teret u vazdušnom saobraćaju, tona.

G.6. Transported cargo air traffic, tons.

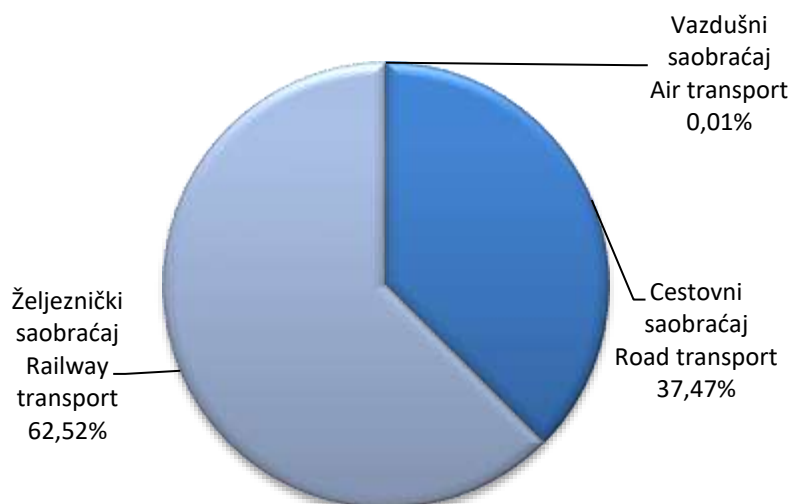


¹⁾ Izvor podataka: Direkcija za civilno vazduhoplovstvo Bosne i Hercegovine
Data source: Directorate of Civil Aviation of Bosnia and Herzegovina

G.7. Struktura prijevoza putnika, drugi kvartal 2019 godine
 G.7. Structure of transport of passengers, second quarter 2019 year



G.8. Struktura prijevoza robe, drugi kvartal 2019. godine
 G.8. Structure of goods transport second quarter 2019 year



METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o cestovnom i željezničkom saobraćaju dobijeni su obradom mjesečnih i kvartalnih statističkih izvještaja koje su entitetski statistički zavodi prikupili. Izvještajne jedinice su preduzeća i drugi poslovni subjekti koji se bave prijevozom putnika i robe (tereta) u unutrašnjem i međunarodnom prijevozu.

Statistički podaci o vazdušnim operacijama, prevezenim putnicima, teretu i pošti na aerodromima u BiH preuzeti su od Direkcije za civilno vazduhoplovstvo BiH. Direkcija je ustupljene statističke podatke obradila u skladu sa statističkim programom i standardima International Civil Aviation Organization (ICAO).

Svi podaci o broju putnika, teretu i pošti odnose se na međunarodni vazdušni saobraćaj, jer u BiH nema domaćeg vazdušnog saobraćaja.

Podaci o poštanskom prometu dobijeni su na osnovu obrade statističkih izvještaja koje su entitetski statistički zavodi prikupili. Izvještajne jedinice su preduzeća registrovana u ovoj djelatnosti.

NOTES OF METHODOLOG

Data on Road and Railway transport were obtained by processing monthly and quarterly statistical data from surveys conducted by the Statistical Offices at the level of entities. The reporting units for these surveys are enterprises and other business subjects engaged in domestic and international transport of passengers and goods.

Statistical data on aircraft movements, number of passengers, freight and mail transported on airports in BiH are taken from Directorate of civil aviation of BiH. Directorate processed supplied statistical data in accordance with International Civil Aviation Organization (ICAO) statistical programme and standards.

All data on number of passengers, freight and mail are related to international air transport. BiH has no domestic air transport.

Data on postal transport were obtained by processing statistical data from surveys conducted by the Statistical Offices at the level of entities. The reporting units for these surveys are enterprises registered in this activity.

DEFINICIJE

Pod pojmom prijevoz podrazumijeva se kretanje putnika ili tereta od jednog mjesta (mjesto ukrcaja/utovara) do drugog mjesta (mjesto iskrcaja/istovara) i predstavlja mjeru aktivnosti prevoznih preduzeća.

Unutrašnji prijevoz obuhvata prijevoz putnika obavljen između mjesta ukrcaja i mjesta iskrcaja unutar granica naše zemlje.

Međunarodni prijevoz obuhvata prijevoz putnika između mjesta ukrcaja u našoj zemlji i mjesta iskrcaja u inostranstvu i obrnuto.

Prijevoz putnika obuhvata prevezene putnike u unutrašnjem i međunarodnom saobraćaju.

Putnički kilometar je jedinica mjere koja predstavlja prijevoz jednog putnika na udaljenosti od jednog kilometra. Pod robom se podrazumijeva svaka roba koja se prevozi željezničkim i cestovnim sredstvima.

Prijevoz robe iskazuje se u tonama i u tonskim kilometrima, a predstavlja zbir svih kilometara ostvarenih u unutrašnjem i međunarodnom prijevozu.

Tonski kilometar je jedinica mjere koja predstavlja prijevoz jedne tone robe na udaljenosti od jednog kilometra.

Gradski prijevoz putnika se odnosi na rad poslovnih subjekata koji se bave prijevozom putnika u gradskim i prigradskim naseljima. Predstavljen je podacima o pređenim kilometrima vozila i prevezenim putnicima.

Aerodrom

Određena kopnena ili vodena površina (uključujući sve zgrade, instalacije i opremu) namijenjena da se u potpunosti ili jednim svojim dijelom koristi za polijetanje i slijetanje aviona, kao i njihovo kretanje po zemljanoj površini i koja je otvorena za obavljanje aktivnosti komercijalnog avio saobraćaja.

Avion

Bilo koja mašina koja može da se održava u atmosferi zahvaljujući potisku vazduha isključujući potisak vazduha u odnosu na površinu zemlje.

Kretanje aviona

Polijetanje i slijetanje aviona na aerodrom.

U statistici vazdušnog saobraćaja jedan dolazak i jedan polazak računaju se kao dva kretanja. Uključena su sva kretanja aviona u komercijalne svrhe i ne-komercijalne operacije generalne avijacije. Isključeni su državni letovi dodirni i idi i neuspjeli prilazi.

Vazdušni prijevoz

Bilo koje kretanje robe i/ili putnika avionom.

Komercijalni vazdušni prijevoz

Bilo koje kretanje robe i/ili putnika avionom u komercijalne svrhe.

Domaći vazdušni prijevoz

Vazdušni prijevoz na domaćim letovima.

Međunarodni vazdušni prijevoz

Vazdušni prijevoz na međunarodnim letovima.

Mjesto polaska i dolaska na letu

Saobraćaj u okviru obavljanja komercijalne vazdušne usluge koja je označena jedinstvenim brojem leta i podijeljena na parove aerodroma prema mjestima utovara/ukrcaja i mjestima istovara/iskrcaja na tom letu.

Prevezeni putnici u vazdušnom prijevozu

DEFINITIONS

Considered as transport is movement of passengers or cargo from one place (loading place) to another place (unloading place) and representing the operation of transport enterprises.

Domestic transport implies transport of passenger between places of loading and unloading within the borders of the country.

International transport implies transport of passengers between the place of loading in our country and the place of unloading abroad, or the other way round.

Transport of passengers include transported passengers into domestic and international transport.

Passenger kilometre is a unit of measure which refers to transport of one passenger at the distance of one kilometre.

Goods are any goods transported by railway or road transport means.

Goods transport is given in tons and ton kilometres, and it is the sum of all kilometres realized in domestic and international transport.

Tonne kilometre is a unit of measure which refers to transport of one tone of goods at the distance of one kilometre.

Urban transport of passengers refers to the work of economic entities engaged in transport of passengers in urban and suburban settlements. Data on urban/suburban transport is represented by the indicators of kilometres covered and passenger transported.

Airport

A defined area of land or water (including any buildings, installations and equipment) intended to be used either wholly or in part for the arrival, departure and surface movement of aircraft and open for commercial air transport operations.

Aircraft

Any machine that can derive support in the atmosphere from the reactions of the air other than the reactions of air against the earth's surface

Aircraft movement

An aircraft take-off or landing at an airport.

For airport traffic purposes one arrival and one departure is counted as two movements. Included are all commercial aircraft movements and non-commercial general aviation operations. Excluded are State flights, touch and go, overshoots and unsuccessful approaches.

Air transport

Any movement of goods and/or passengers on an aircraft movement.

Commercial air transport

Any movement of goods and/or passengers on a commercial aircraft movement.

National air transport

Air transport on a domestic flight

International air transport

Air transport on an international flight.

On flight origin and destination (OFOD)

Traffic on a commercial air service identified by a unique flight number subdivided by airport pairs in accordance with point of embarkation and point of disembarkation on that flight.

Air passengers carried

Svi putnici na određenom letu (pod istim brojem leta) računati samo jedanput, a ne iznova na svakoj dionici tog leta.

Uključuju se svi putnici koji se prevoze uz naknadu ili bez naknade, čije putovanje počinje ili završava se na izvještajnom aerodromu i putnici u transferu koji se pridružuju ili napuštaju let na izvještajnom aerodromu. Isključuju se putnici u direktnom tranzitu.

Teret

Bilo koji predmet prevezen avionom, osim pošte, potrepština posade i prtljaga.

U statističke svrhe, teret obuhvata ekspresno poslat teret i pošiljke, diplomatske torbe, ali ne i putnički prtljag. Svaki prijevoz kamionima, uz korištene vazdušnog tovarnog lista, treba da bude isključen.

STATISTIČKA ZNAČENJA

- nema pojave

... nema podataka

* korigovan podatak

KORIŠTENE SKRAĆENICE

km kilometar

pkm putnički kilometar

t tona

tkm tonski kilometar

All passengers on a particular flight (with one flight number) counted once only and not repeatedly on each individual stage of that flight.

All revenue and non-revenue passengers whose journey begins or terminates at the reporting airport and transfer passengers joining or leaving the flight at the reporting airport. Excludes direct transit passengers.

Freight

Any property carried on an aircraft other than mail, stores and baggage.

For statistical purposes, freight includes express freight and parcels and diplomatic bags but not passenger baggage. All trucking operations using an air waybill should be excluded.

STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event

... data not available

* corrected data

ABBREVIATIONS USED

km kilometer

pkm passenger kilometer

t ton

tkm tonne- kilometer

Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622
Elektronska pošta/E-mail : bhas@bhas.gov.ba · Internetska stranica/Web site: [http: //www.bhas.gov.ba](http://www.bhas.gov.ba)

Odgovara direktor dr.sc.Velimir Jukić
Person responsible:dr.sc.Velimir Jukić, Director General

Saopćenje pripremila: Emina Mehanović
Prepared by: Emina Mehanović

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se i na internet
First Release data are also published on the Internet
